



The management system of

# MADERAS ARAUCO S.A.

Los Canelos N° 71,  
San Pedro de La Paz, Chile



has been assessed and its products certified as meeting the requirements of

## Chain-of-Custody

The company was assessed against the following standards:  
FSC-STD-40-004 V2-1 Standard for COC Certification – October 2011  
and  
FSC-STD-40-005 V2-1 Standard for Company Evaluation of FSC Controlled Wood – April 2007  
and  
FSC-STD-40-003 V2-1 Standard for Multi-site Certification of COC Operations – November 2014  
and  
FSC-STD-50-001 V1-2 Standard Requirements for use of the FSC trademarks by  
Certificate Holders - November 2010

for the products detailed in the scope below

This certificate is valid from 29 March 2017 until 06 January 2019  
Issue 5. Certified since January 2014  
SGS Ref # CL14/81840958

This is a multi-site certification scheme  
Additional site details are listed on subsequent pages

Authorised by

SGS South Africa (Pty) Ltd  
PO Box 90 Gallo Manor 2052, Harrowdene Office Park Building 1 Western Service Road Woodmead  
Johannesburg 2191 South Africa



The mark of  
responsible forestry

COPIA DEL ORIGINAL <http://www.sgs.com/en/Agriculture-Food/Forestry/>

The validity of this certificate shall be verified on <http://info.fsc.org/>  
For the full list of product groups covered by the certificate see <http://info.fsc.org/>  
This certificate itself does not constitute evidence that a particular product supplied by the certificate holder is FSC-certified (or FSC Controlled Wood).  
Products offered, shipped or sold by the certificate holder can only be considered covered by the scope of this certificate when the required FSC claim is  
clearly stated on invoices and shipping documents  
This certificate remains the property of SGS and shall be returned upon request.



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of  
Certification Services accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm).  
Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional  
issues established therein. The authenticity of this document may be verified at  
<http://www.sgs.com/certifiedclients>. Any unauthorized alteration, forgery or  
falsification of the content or appearance of this document is unlawful and  
offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



# MADERAS ARAUCO S.A.

## Chain-of-Custody

Issue 5

Detailed scope



**Compra de Rollizos, astillas, aserrín y papel FSC Mix y FSC Controlled Wood; para la producción y venta de: Plywood chapas y astillas, FSC MIX en Planta Arauco y Nueva Aldea (Sistema de Créditos); Tableros de partículas (MDP), Tableros MDP Melaminizados y Papel impregnado, FSC MIX en Planta Teno (Sistema de Créditos); Tableros MDF, MDF Melaminizados, MDF Laqueados y MDF Ranurados, Molduras MDF, FSC MIX en Planta Trupan (Sistema de Créditos); Madera Aserrada Dimensionada, Madera sólida, tablonés, Corteza, Astillas, Aserrín, Viruta; FSC MIX en Plantas de Aserradero Valdivia, Horcones 1, Horcones II, Cholguan, El Colorado, Viñales, El Cruce y Nueva Aldea, (Sistema de Créditos).**

**Abastecimiento de Madera Aserrada Dimensionada, FSC Mix, desde plantas propias, para la producción y venta de Molduras, Madera Finger Joint, Vigas Astillas y Viruta, FSC Mix, en Plantas de Re Manufactura Valdivia, Cholguan, Horcones, Viñales y Vigas Laminadas (Sistema de Créditos).**

**Compra de Madera Aserrada Dimensionada, Molduras y Madera Finger Joint, FSC Mix, FSC Controlled Wood y Maderas Controladas para el procesamiento y venta de Madera Aserrada Dimensionada, Molduras, Madera Finger Joint, FSC Mix, en Sitio Principal (Sistema de Créditos); Tercerización de sub-procesos de: Secado y cepillado de Madera aserrada, pintura y escuadrado de Molduras. Oficina Principal en Concepción Chile.**

Additional facilities

**Sitio Principal**

Los Canelos 71 San Pedro de La Paz, Chile

### PLANTAS DE PANELES

**Planta Terciados Arauco**

Los Horcones S/N, Arauco, Chile

**Planta Terciados Nueva Aldea**

Autopista del Itata Km 21 S/N, Ránquil, Chile

**Planta Teno**

Camino La montaña Km 2,7, Teno, Chile

**Planta Trupán**

Cholguán S/N, Yungay, Chile

COPIA DEL ORIGINAL



The mark of responsible forestry



# MADERAS ARAUCO S.A.

## Chain-of-Custody

Issue 5

Additional facilities  
**PLANTAS DE ASERRADO**

**Planta Aserradero Valdivia**  
Ruta 5 Sur Km 781 San José de la Mariquina, Chile

**Planta Aserradero Horcones I**  
Los Horcones s/n Fundo la Playa, Arauco, Chile

**Planta Aserradero Cholguan**  
Camino a Huépil s/n, Cholguan, Yungay, Chile

**Planta Aserradero El Colorado**  
Fundo La Colcha Km 3 Ruta 160, Curanilahue Chile

**Planta Aserradero Viñales**  
Camino a Chanco Km 5, Constitución, Chile

**Planta Aserradero El Cruce**  
Cruce Empedrado s/n, Constitución, Chile

**Planta Aserradero Horcones II**  
Los Horcones s/n Fundo la Playa, Arauco, Chile

**Planta Aserradero Nueva Aldea**  
Autopista del Itata Km 21, Nueva Aldea, Ranquil, Chile

### PLANTAS DE REMANUFACTURA

**Planta Remanufactura Valdivia**  
Ruta 5 Sur Km 781 San José de la Mariquina, Chile

**Planta Remanufactura Horcones**  
Horcones s/n, Arauco, Chile

**Planta Remanufactura Cholguan**  
Camino a Huépil s/n, Cholguan, Yungay, Chile

**Planta Remanufactura Vigas Laminadas**  
Camino a Huépil s/n, Yungay, Chile

**Planta Remanufactura Viñales**  
Camino a Chanco Km 5, Constitución, Chile

COPIA DEL ORIGINAL



The mark of  
responsible forestry